



耶穌聖名華人天主堂  
The Holy Name of Jesus  
Chinese Catholic Mission  
hnojatl.org

# 亞特蘭大耶穌聖名華人天主堂曙光月刊

## THE HOLY NAME OF JESUS CHINESE CATHOLIC MISSION

網頁: <https://hnojatl.org>

2018 年 12 月 218 期



### 2018 年 12 月教 宗祈禱意向

#### 總意向: 為傳達信仰的服務

願從事傳達信仰服務的人, 能在他們與文化之對話中, 找到適當當前情況的語言。

#### 指導司鐸:

劉兆偉神父 678. 691. 3261  
The Holy Name of Jesus Catholic  
Church  
5395 Light Circle NW,  
Norcross, GA 30071



彌撒時間: 每主日上午十時三十分; 下午二時(英文) 每週一(英), 二(中), 三(中), 五(英) 中午十二時

國語組聯絡人: 馬汀蘭 770. 517. 4851

粵語組聯絡人: 徐冰瑩 770. 309. 6608

福建組聯絡人: 魏存春 917. 250. 9822

教堂網址: <https://hnojatl.org>

### 禮儀時間表

12/2 Sun 10:30am(中) 2:00pm(英) 9:30am 彌撒前朝拜聖體及彌撒後有傅油聖事	丙年 將臨期第一主日 耶 33:14-16; 得前 3:12-4:2; 路 21:25-28,34-36	小堂 朝拜聖體 大堂彌撒、午聚 小堂傅油聖事
12/9 Sun 10:30am(中) 2:00pm(英) 9:30am 彌撒前朝拜聖體	丙年 將臨期第二主日 巴 5:1-9; 斐 1:4-6,8-11; 路 3:1-6	小堂 朝拜聖體 大堂彌撒、午聚
12/16 Sun 10:30am(中) 2:00pm(英) 9:30am 彌撒前朝拜聖體	丙年 將臨期第三主日 索 3:14-18; 斐 4:4-7; 路 3:10-18	小堂 朝拜聖體 大堂彌撒
12/23 Sun 10:30am(中) 2:00pm(英) 9:30am 彌撒前朝拜聖體	丙年 將臨期第四主日 米 5:1-4; 希 10:5-10; 路 1:39-45	小堂 朝拜聖體 大堂彌撒、聚餐
12/30 Thu 12:00pm(中) 7:00pm(中)	丙年 聖家節 撒 1:20-22,24-28; 若 3:1-2,21-24; 路 2:41-52	小堂彌撒
12/7 Fri 7:00pm(英)	聖母無玷始胎守夜彌撒	小堂彌撒
12/8 Sat 12:00pm(中)	聖母無玷始胎節	小堂彌撒
12/24 Mon 11:30pm(中)	子夜感恩祭	大堂彌撒
12/25 Tue 3:30pm(中)	耶穌聖誕節感恩祭	大堂彌撒、聚餐
Every Mon(英), Tue(中), Wed(中), Fri(英) 12:00pm	每週一、二、三、五 12:00pm 彌撒	小堂
1st Fri of the month 7:00pm(英)	每月第一個周五 7:00pm 彌撒	小堂
Every Sun 9:30-10:15am Every Tue 2:00-3:00pm	每周日 9:30-10:15am 告解 每周二 2:00-3:00pm 告解	告解室

## 活動時間表

12/25 Tue 1:00pm	讀書會	教堂(詳情請洽李述萱姊妹)
12/6 Thu 11:00am	關懷組教友聚會	詳情請洽傅燕萍/馬宜蘭姊妹
12/2,12/9,12/16,12/23, 12/30 Sun1:00pm	太極拳班	詳情請洽劉天錫 弟兄
12/2,12/9,12/16,12/23,12/30 Sun1:30pm	讚頌舞蹈班	詳情請洽傅燕萍
12/3,12/17 Mon 6:30pm	中英雙語查經班	詳情請洽劉神父
12/5,12/12,12/19,12/26 Wed 10:00am 12/22 Sat 7:30pm	教堂讀經班 10:00am	教堂(詳情請洽李述萱姊妹)
12/1, 12/8 1:00-4:00pm	射箭協會活動 (預約:404.500.8048)	altchineseachery@gmail.com
12/7,12/28 Fri 7:30pm; 12/14,12/28 1:30pm	福傳祈禱小組	教堂 meeting room
12/2,12/9,12/16,12/23,12/30 Sun 9:30am	兒童道理班;RCIA;成人慕道班	詳情請洽劉神父
12/2,12/9,12/16,12/23,12/30 Sun12:45pm	兒童中文課	詳情請洽劉神父
12/30 Sun 1:30pm	兒童合唱團練習	詳情請洽劉神父
12/25 Tue 5:30pm, 12/30 Sun 12:00pm	聖誕節聚餐、月底教堂聚餐	一家 一菜
12/15 Sat 10:00am - 12:00pm; 1:30pm - 3:30pm	白建民神父帶領將臨期一天退省	教堂
12/16 Sun 1:00pm	白建民神父分享	教堂

## 堂區公告

## 聖堂十一月公告總結

(11/4) 一切誠命中的第一個 在馬爾谷福音裡, 有一位經師問耶穌說: 「一切誠命中, 那一條是第一條的呢?」(馬爾谷 12:28) 在回答他的時候, 耶穌先講申命紀第六章第四節裡面所說的話: 「以色列! 你要聽: 上主我們的天主, 是唯一的上主. 你當全心, 全靈, 全力, 愛上主你的天主。」耶穌繼續下去說: 「第二條是…」耶穌就講肋未紀第十九章第十八節說: 「你們應愛人如己。」

那位經師的回答表示他完全同意耶穌所說的話; 他說: 「不錯, 師父說的實在對: 天主是唯一的, 除他以外, 再沒有別的. 我們應全心, 全意, 全力愛他, 並愛近人如自己; 這遠超過一切全燔祭和犧牲。」

馬爾谷福音裡的那位經師了解在聖殿裡燒祭獻的外在行為永遠不能取代或者補償一個人的心裡的愛. 愛天主是從一個人的內心裡所發生的: 它就是心靈上不斷的忠誠, 仰賴的把自己完全交託於天主的愛的意願裡, 追求生命的聖潔. 不過這些事情不只要留在心裡面而已, 我們也該把它表達在信, 望和仰賴天主的行動上和順從天主的命令. 有一些人誤以為如果他們順從天主的命令, 他們就好像是一個順從主人命令的奴隸一樣. 但是, 這種想法是錯誤的. 耶穌本身順從祂的天父, 且犧牲自己的生命. 但是耶穌並不是一個奴隸; 祂願意受苦難和被釘死在十字架上, 是為了祂對天父的愛和對我們的愛. 因此, 我們順從天主的命令是愛必然的結果. 同時, 我們不要誤以為可以把愛天主和愛鄰人分開. 跟據若望一書來說: 假使有人說, 「我愛天主,」但他卻惱



恨自己的弟兄, 便是撒謊的; 因為那愛自己所看見的弟兄的, 就不能愛自己所看不見的天主 (若望一書4:20). 另一方面, 假使有人說, 「我愛你,」但是他愛不天主, 那麼他可能是說謊話, 或是他不明白真正的愛是什麼. 若望一書是這樣來說的: 「因為愛是出於天主; 凡有愛的, 都是生於天主, 也認識天主; 那不愛的, 也不認識天主, 因為天主是愛 (若望一書4:7-8).」

**感恩節** 今年的感恩節是 11 月 22 日星期四。感恩節這天是我們向天主感謝的日子，感謝這一年來從天主所領受到的祝福。我們教堂將在上午 10 點 30 分舉行今年的中文感恩彌撒。彌撒後依照我們信仰的傳統，麵包會被祝福後分送給每一個家庭。然後有一家一菜的聚餐。



請大家查看本堂新改進後的網站 [hnojatl.org](https://hnojatl.org)。新網站重新設計後加入了新的功能，查看者可在主選單選擇 繁體中文，簡體中文，或英文。而且在新網站的底下也可以切換語言。新網站也同時提供了幫助我們信仰成長的新資源。

提醒堂區議會會員和財務議會會員：堂區議會是今天下午 12 點 30 分; 財務議會是下午 1 點 30 分

(11/11) **二個寡婦** 列王記一17:10-16 裡告訴我們一個寡婦的故事，由於大地干旱，她只剩下一捧麵粉和一點點油，她正想為她自己和兒子做最後一餐時，遇見厄里亞向她要一點水及麵包。經過她跟厄里亞說明她的情況後，厄里亞仍要求她先給他做一個餅吃。寡婦該怎麼做呢？她應該相信厄里亞，因為厄里亞向她保證天主自會照顧她？或是她應該繼續照原先的計劃？最後，這個寡婦應了厄里亞的要求，同意捨棄了她僅有的一切。但是最終，厄里亞的諾言實現了；她和她的兒子能夠有足夠的一年的糧食 - 她的罐子裡沒有缺過麵粉，她的油瓶子裡沒有乾過。



馬爾谷福音 12:41-44，我們聽到的是一位寡婦將她僅有的二個小錢，其實只值幾分錢而已，投入聖殿的銀庫裡。耶穌注意到她所做的而說，相反的與那些富人拿他們所餘的來奉獻相比，這寡婦卻捐出了自己全部的所有。耶穌對經師們向窮苦的人像這位寡婦一樣要求更多的奉獻是非常的不高興的。在那個年代，經師們在法律及經濟上應該要幫助寡婦的。然而，很多的經師們卻趁機欺負他們，特別是那些不能讀不能寫的寡婦們。因此，耶穌警告人們要謹防那些吞沒了寡婦的家產，而以長久的祈禱作掩飾以看起來很神聖的樣子的經師們。（馬爾谷福音 12:38-40）

匝爾法特的寡婦只給了厄里亞一小塊餅吃，但是天主賞還了她所需的一切。馬爾谷福音裡的寡婦只放了兩個小錢在銀庫裡，但是她的捐獻得到耶穌基督親自的表揚稱贊。兩位寡婦所捨棄的看起來都是一些小事，但是以她們的條件來說，她們都做出了極大的犧牲。因她們捨棄了他們的所有，故而她們確實得到了天主的降福。

**慶祝獻堂週年** 總主教 Wilton D. Gregory 於 2017 年十一月十九日為耶穌聖名華人天主教獻堂。將滿一年，本教會將於 2018 年十一月十八日，星期日舉行慶祝獻堂週年的特別彌撒來感謝天主的祝福和恩典；並將以特別的午餐，表達我們對教友及捐助者的感謝。



禮儀籌備會議會員今天下午 12 點 30 分開會

(11/18) **世界末日** 馬爾谷福音 13:24-32 節裡告訴我們的是有關世界末日和人子的再度來臨。縱觀歷史，表現出來人們傾向於世界末日的預言，即使這些預言一次又一次的被否定了。比如在 1524 年，有一位德國天文和數學家 Johannes Stoeffler 預言洪水將淹沒整個世界，因此，伯爵 Iggleheim 便為他的家人訂製了一個三層樓高的

方舟，而伯爵Iggelheim 拒絕不讓人們進入方舟，於是群眾把他拉下去用石頭砸死了他，然而那天並沒有洪水，也不是世界末日。另在 1806年，有一個英國婦人 Mary Bateman 也預言了世界末日，聲稱她的母雞下的蛋裡寫著「基督再度來臨」等字樣。她向要看的人收錢，後被發現是一個騙局，結果她被以絞刑處死。



好奇又容易上當的人們還是沒有學到在今天福音裡所要傳達的信息，它說「至於那日子和那時刻，除了父以外誰也不知道，連天上的天使和子都不知道。」（馬爾谷福音13:32）我們應該專注在小心準備而不是猜測和擔心世界末日。根據今天的讀經一達尼爾先知書第12:1-3 所言，這準備工作包括我們明智及公正的生活及我們的所做所為。根據今天的讀經二致希伯來人書 10:11-14, 18而言，那種準備包括了相信耶穌的犧牲可以赦免罪及使罪人成聖的能力。

世界末日可怕的圖像只有當我們開始看到希望的「一線希望」時才會變得有意義。而這種希望就是堅信耶穌基督的君王權已在信徒的生命中彰顯，並且彰顯在全人類中。假如我們有這種希望，那麼我們都可以在世上完成傳播愛天主及鄰人的福音。然而如果我們只要能意識到我們是被天主所深深喜愛的義子及基督的同繼承者（羅馬書 8:16-17），那麼我們就能在生命中獲得難以形容的自由與平安！



**聖母無玷始胎節日** 十二月八日是聖母無玷始胎節日，當天教友應望彌撒。十二月七日晚上七點舉行英文守夜彌撒，十二月八日中午十二點舉行中文彌撒。這是華人社區一同光榮在天主之母的好時機。請大家來參加。



請大家來歡迎白建民神父，在十二月十五日星期六，為我們帶領將臨期一天的退省，時間是上午從十點至中午十二點，然後下午從一點半至三點半。在十二月十六日星期日從一點開始，他也為我們帶領分享。請大家來參加。白建民神父來自河北趙縣教區，2013年七月二十五日晉鐸。在堂區服務將近四年，期間也在石家莊神哲學院講課。2017年五月來美進修，現在美國天主教大學攻讀哲學博士。

捐贈的金額是百分之百交給受贈者，沒有任何費用。現在就可以捐款 !!!

如何捐款:



1. 請到org 的網站上
2. 點 GIVE BACK
3. 在 SELECT A DIOCESE 下面, 先選 ARCHDIOCESE OF ATLANTA
4. 在 PARISH, SCHOOL or NOT-FOR-PROFIT, 輸入 HOLY NAME OF JESUS
5. HOLY NAME OF JESUS CHINESE CATHOLIC MISSION 就會出現在下方，點它
6. 選擇你希望捐助的金額

(11/25) **耶穌基督的君王** 在人們的眼裡，耶穌真是很奇怪的一個君王，因為所有一切跟世界上所期待的君王的形象完全顛倒了。耶穌是一個君王，但是祂的舉止卻像一個僕役，替祂的門徒們洗腳。祂也沒有建立一支軍隊，或者去征服一片土地。耶穌回答比拉多時說：「我的國不屬於這世界」。耶穌是一位不要求贖

金而讓犯人獲得自由的君王；祂以本身做為贖金，使人得到從罪惡和死亡來的自由。祂的勝利不是從殺敵而來，而是從祂犧牲了自己的生命而來的。



十字架上的光榮的自相矛盾論在聖若望福音中是很常見的主題。耶穌是在十字架上顯明了自己的天主性(若8:28)，而帶人到祂身上(若12:32)。當我們來尊崇被釘死在十字架上的君王的時候，我們被迫要決定我們是否要跟隨或者反對天主。我們要選擇什麼來支配我們的生命呢：罪惡和死亡，或者是德性和永生？

同時，我們也學到如果我們不要過一個世俗的生活而以這個方式來拒絕世界，我們就是愛天主的創造了；如果我們要克服不正當的慾望而拒絕性，我們就是榮耀我們的身體；如果我們不接受壞的渴望而拒絕魔鬼，我們就已經過了天主子女的生活。在每一個世紀中，聖人都認識到基督是君王，祂沒什麼要求，只要我們有自由意志的心的忠誠。當這些聖人發現了耶穌的目的並不是來做人類的主宰，而是來事奉和拯救人類，他們的心都被耶穌的愛啟開了。

耶穌基督是君王，祂領導人類過一個自由的生活，使他們從假的安全中解放出來。如果我們這樣做，我們就會成為一群有謙虛心的大眾，配備的只有真理。耶穌渴望我們進入祂的生命，如同祂渴望進入我們的生活一樣。祂已經來到我們中間，使我們能夠跟祂在一起。人的心永遠都渴望有這樣的君王。



星期日 12 月 9 日請大家一起來慶祝林必勝和黃綉瓊，鄭治明和傅燕萍的結婚 50 週年紀念。他們會在彌撒中重新宣讀他們的結婚誓言。願天主保佑他們，讓他們繼續快快樂樂長久久的在一起。

提醒堂區議會會員和財務議會會員：12 月的堂區議會是下個星期日 12 月 2 日下午 12 點 30 分，財務議會是下午 1 點 30 分。

2018 七月財務狀況報告 Financial Summary for July		
Offertory	奉獻金收入	\$6,494
Capital Fund	資本基金收入	\$2,662
<b>Special Donations to Capital Fund</b>	<b>特別資本基金捐款</b>	<b>\$8,800</b>
Online Giving	網上捐款	\$350
Food	食物及聚餐收入	\$943
Bread	麵包	\$298
Gift Shop	禮品店業	\$107
Candle	蠟燭奉獻	\$17
4th of July	雜項捐款	\$83
Interest Income	利息收入	\$165
Total Income	總收入	\$19,920
Operating Expenses	經營費用	(\$4,202)
Interest Payment	貸款利息支付	(\$2,108)
Principal Payment	貸款本金支付	(\$5,000)
Total Expenses	總費用	(\$11,310)
Surplus (Deficit)	盈餘 (赤字)	\$8,610

2018 八月財務狀況報告 Financial Summary for August		
Offertory	奉獻金收入	\$5,037
Capital Fund	資本基金收入	\$5,200
Evangelization Fund	福傳捐款	\$1,000
Online Giving	網上捐款	\$354
Food	食物及聚餐收入	\$504
Bread	麵包	\$354
Miscellaneous Donations	雜項捐款	\$40
Gift Shop	禮品店業	\$58
Candle	蠟燭奉獻	\$34
Amazon Smile	使用回饋捐款	\$22
Interest Income	利息收入	\$166
Total Income	總收入	\$12,769
Operating Expenses	經營費用	\$3,768
Interest Payment	貸款利息支付	\$2,100
Principal Payment	貸款本金支付	\$5,000
Total Expenses	總費用	\$10,868
Surplus (Deficit)	盈餘 (赤字)	\$1,901

## 二零一八年十月二十二日教堂感恩節聚餐



二零一八年十月二十四日神父教友走訪圓愛中心福傳



### 福傳禱文

上主，我們的天主，我們感謝讚頌你，您眷顧了你的子民，使我們能順利建構了多年等待的聖堂。主，耶穌基督，你在升天前，曾囑咐門徒往普天下去，傳揚福音。我們曾藉水與聖神，被召選成為你的門徒，分擔將福音帶給世界的使命。求你在我們的心中，燃起福傳的心火，加強我們福傳的信心，締造福傳的新文化。

我們知道，福傳是我們每一個教友的使命，亦是我們天主子民的一個基本承諾。求你以聖神的德能，推動我們，在所處的社會，家庭及工作崗位中，履行福傳的使命，將充滿愛的福音喜訊，傳給我們所接觸到的人。亞孟。

### 聖召禱文

主耶穌！世人的善牧！祢降臨世上，是為尋找亡羊，使他們得救。祢又曾召宗徒作漁人的漁夫。我們懇求你，召選那些熱忱慷慨的青年作地上的鹽，世界的光，實行福音全德的願望，奉獻自己，共同努力，建設你的奧體教會，及拯救世人；求祢也賞賜那些已蒙召者以明智、忍耐和剛毅，在世間顯揚你的光榮，拓展你的神國，領導祢付托給他們的靈魂，得到永遠的生命。亞孟。

### 為維護宗教自由祈禱文

造生萬物的上主，從祢的無限仁慈眷顧中，我們領受了生命、自由、和謀求幸福的權利。祢召集我們作祢的子民，並賦予我們權利和義務去朝拜祢，唯一的真天主，及祢的聖子耶穌基督。藉着聖神的德能和化工，祢領引我們在塵世中活出信仰，好能光照普世，把福音的救恩真理帶到社會上的每一個角落。

求祢降福，讓我們警醒到信仰自由的恩寵，使我們當信仰自由受到威脅時有捍衛自由的心志力量；求祢更多加我們勇氣，好能為維護教會的權利、為確保所有人信仰良知的自由，敢於挺身作聲！

天父啊！在我們國家這歷史性的決定時刻，求祢聚集祢教會的全體子女，發出清晰一致的響聲；為我們的子孫後裔、為後我們而來的人，我們要承受一切磨練考驗、克服所有艱難危險；讓這片土地，成為「一個屬於主的、合一的、不可分裂的、自由正義的國家。」

以上所求，是因我們的主基督。亞孟。



## 預備己心，迎主降生！將臨期

<https://traditional-odb.org/advent-2017/>

何謂「將臨期」？聖誕節前四週被稱為「將臨期」。這個節期有什麼目的和意義呢？聖誕節即將來臨，處處洋溢著歡樂的節日氣氛，與聖誕禮品促銷、聖誕大餐有關的廣告隨處可見。在這期間，許多人陷入節日的購物模式中，或安排各式各樣的節目，以尋求滿足和快樂，卻不明白聖誕節的真正意義；基督徒也可能因著忙於準備教會的各種慶祝活動，而忽略了花更多時間思想主耶穌基督的降生。

這樣，將臨期就顯得更為重要了，這節期提醒信徒要用心記念基督的降生，並以警醒的心等候主再次降臨。換言之，它不但代表著信仰的意義與傳統文化，也幫助信徒調校生活的焦點。將臨期（Advent）也是教會年曆的開始<sup>1</sup>，「Advent」是指「即將來臨」的意思。有些教會會為這四個主日定下不同的主題，分別是「悔罪」、「等候」、「歡樂」，而臨近聖誕節的主日則為「平安」。

這個節期的禮儀顏色是紫色，象徵悔罪、警醒和準備；紫色也代表君王的顏色，象徵君王的來臨。某些教會會用「將臨花環」（Advent Wreath）（又稱「將臨圈」）作為象徵，幫助信徒在聖誕前省思準備。在將臨圈放置四支蠟燭，到將臨期的每個主日便依序點燃一支蠟燭，指示距離基督的降生記念日又近了，也象徵在黑暗的世界裡有真光的盼望。「那光是真光，照亮一切生在世上的人。」（約翰福音 1 章 9 節）

身為基督徒，我們該如何預備迎接救主的降生呢？讀經靈修、詩歌默想、禱告會、具節期特色的崇拜等都可以幫助我們警醒等候，更重要的是要在主裡察看自己的心是否已預備好迎接基督的到來。

讓我們一起在這將臨期操練忍耐與敬虔，轉眼仰望耶穌基督，讓自己的屬靈生命得以成長，並期待祂榮耀的降臨。

你又會如何預備自己呢？

教會年曆稱為「教會年」，一年主要有六個節期，分別為將臨期（Advent）、聖誕期（Christmas）、顯現期（Epiphany）、預苦期（Lent）、復活期（Easter）及聖靈降臨期（Pentecost）。

### 《期盼基督的降生》

隨著年齡的增長，我們會經歷人生的種種悲歡離合。西面和寡婦亞拿年事已高，更是嚐盡了人生的甘苦。然而，在那個小嬰孩被帶到聖殿，要獻給上帝時，他們親眼看到了以色列期盼已久的彌賽亞，在那一刻，他們有了前所未有的體驗。



## 將臨圈

盧琳琳 (2004. 12)

<http://www.ccreadbible.org/Members/Bona/For-Bible/column/Advent/advent-00>

時序進入冬季，為準備聖誕節的來臨，教會特別制訂「將臨期」，包含兩個重要的課題：即紀念基督的第一次來臨，以及虔敬、愉悅地期待基督在光榮中的再次來臨。



在將臨期時，教堂的佈置和四旬期一樣也以「紫色」為主，但意義卻不盡相同，四旬期強調痛苦懺悔，將臨期的紫色則代表提醒懺悔和準備，使將臨期充滿平靜、喜悅的期待氣氛。

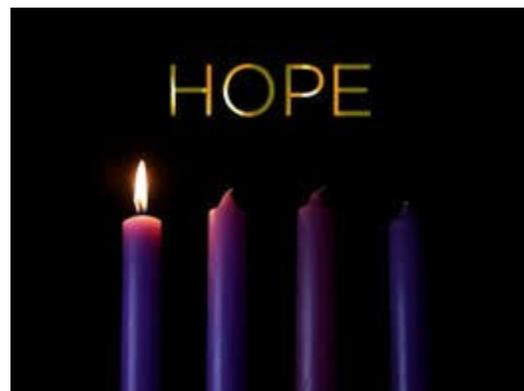
通常在祭台旁會有個特別的東西，叫做「將臨圈」，將臨圈的習慣從德國開始，是用常青樹枝編織而成的圓圈或花冠（但在商場上已有現成的塑膠將臨圈），在將臨圈中會安置四支蠟燭。將臨圈的圓形象徵天主的無始無終及永恒。常青樹枝象徵天主的永恒不變及新生命。蠟燭的光，則象徵基督之光，祂來到世界，帶給我們驅散黑暗的真光，照耀那「**坐在黑暗與死亡蔭影下的人群**」（路一 79），使我們得以分享天主永恆的生命。花環中的四支蠟燭，代表將臨期四週，每個主日點燃一支，其中三支蠟燭是紫色，一支是粉紅色的。「紫色」有期待、渴望，有補贖之意；也可以說是日出前的黎明或代表深夜的陰暗。粉紅色顯示喜樂，是在將臨期第三主日，也稱為「喜樂主日」，喜樂是「因為主已臨迎了」。雖然教會還未把這樣的習俗稱為「聖儀」，但由於這習俗已傳遍世界各地，也受教友歡迎，因此，有關將臨圈的祝福儀式及禱文也紛紛出現。我們特別提出將臨期四個主日彌撒的「進堂詠」，幫助大家在將臨期中準備自己，期待救主到來。

### 將臨期第一主日

上主，我一心仰望祢，我的天主，我依靠祢便不蒙羞。  
不要讓我的仇人向我誇耀，凡期望祢的人決不致失望。  
（詠二十四 1-3）

俗世的誘惑千奇百怪，唯有仰望天主，追求永恆的財富，邁向正義，才是真正的生命之道。讓我們以一顆渴望真道的心，迎接基督的來臨。

在我的生命中，為追求真理，有什麼需要棄絕的？



### 將臨期第二主日

熙雍的人民，請看，上主要來拯救萬民；

上主將使人聽見祂威嚴的聲音，並使你們心中滿懷興奮。（依三十 19，30）

唯有天主的雙手，可以將人從黑暗中拉出，迎向光明。天主用「愛」與「公義」來接觸和擁抱這個世界，祂的方法是：「降生成人，居住在我們中間」

我是否真的將我的生命，交在耶穌的手上？



### 將臨期第三主日（喜樂主日）

你們應在主內常常歡樂，我再說一次：

你們應當歡樂，因為主已臨近了。（斐四 4，5）

聖誕的腳步近了，歡欣踴躍吧！也別忘記把這份喜樂，傳給身邊的親朋好友。

我是否曾與人分享，從天主而來的喜樂與平安呢？

### 將臨期第四主日

願蒼天沛降甘露，自雲端降下正義；

願大地裂開，產生救世主。（依四十五 8）

天主的王國是永遠的，祂的寶座是穩固的，祂將住在我們的心中，我們每個人都是祂的居所、家室和聖殿。讓我們打開心門，迎接祂的來到吧！

我真的已準備好，期待耶穌再次光榮來臨了嗎？



## 12月08日 聖母無原罪始胎

### (The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary)

<http://www.ccreadbible.org/Members/Bona/reading/saintbiography/1208-ic-virgin-mary>

主曆一八五四年十二月八日，教宗庇護九世頒佈欽定聖母始孕無玷信道的通諭，用他不能錯誤的宗座神權，隆重宣佈：至聖童貞瑪利亞在她始孕的第一瞬息，因著全能天主的殊異的恩寵，仗賴著人類救主耶穌基督的功勳，免染原罪的諸般玷污：這道理是天主所啟示的，為此一總教友應當堅信。那就是說：童貞聖母瑪利亞從她在母胎受孕的最初一剎那起，靈魂上已有了天主的寵愛。

在聖教會未欽定「聖母始孕無玷」為信德道理以前，這端道理已為普世教會一致公認。

開始慶祝聖母無原罪始胎瞻禮的時期，在東方是第八世紀，在西方是九世紀。聖安瑟爾莫和其他本篤會士、鄧斯各脫和其他方濟各會會士都一致強調人類中惟有聖母獨得這個特恩。主曆一七〇八年，教宗格肋孟十一世通令普世教會，慶祝聖母無原罪始胎瞻禮。庇護九世於一八五四年將這端教義定為信德道理。



四年後，至聖童貞瑪利亞，似乎願意親自用奇特的事蹟，來證實這端信德道理。在法國比肋奈山麓的一個小鎮，在露德的山洞中，童貞聖母顯現給一個女孩（聖女伯爾納德）。這女孩誠懇地詢問她的名字，她舉目向天，微笑著回答說：「我是始孕無玷者（摘自教宗庇護第十二世於聖母年的通諭）。」

這端信德道理的基礎，在聖經中已可找到。聖經告訴我們：創造萬物的天主，在人類原祖墮落犯罪之後，便向那蛇—那誘惑人類、敗壞人類的魔鬼斥—責斥說：「我要把敵對放在你和婦女之間，你的子孫和她的子孫之間」（創世紀第三章第十五節）。這位婦女，不少的教父們、聖師們、以及許多權威的聖經註釋家，認為係指童貞聖母而言。假如天主聖母瑪利亞，在一個時期，即使是一個短促的瞬息，為著受孕時受到了原罪的玷污，而沒有天主的寵愛，那麼，在她和「蛇」之間，只有一種屈服，而聖經所說的「永久的敵對」也無法存在了。

此外，聖母瑪利亞曾受到天神的祝賀，她是「滿被聖寵者」，是「婦女中應當受到讚美的」。天主教自古以來，認為這些話明顯地指出「因著這個特殊的、隆重的、在別處從未聽到的祝賀，我們可以明白知道：天主聖母瑪利亞是天主的一切恩寵的寶庫，裝飾著天主聖神的一種奇特神恩。她是這些奇特神恩的幾乎無窮的寶庫，不盡不竭的深淵，為此，她不能有一瞬息向那被詛咒者（魔鬼）屈服。」（欽定聖母始孕無玷信道通諭。）

## 教宗公開接見:不要扭曲聖誕節的意義,耶穌才是真正的禮物

鹽與光 2017年12月30日

<http://saltandlighttv.org/blogfeed/getpost.php?language=ch&id=18718>

2017年12月27日 教宗方濟各在保祿六世大廳主持週三公開接見活動,談及我們這幾天在信仰和禮儀慶典中度過的耶穌聖誕的節日。教宗說:「耶穌才是我們真正的禮物,如果我們接納祂,我們也可以成為天主贈予他人的禮物,尤其是對於那些從未體驗過關懷與溫情的人,弱小和受排斥的人。」

教宗感嘆道:「多少人在自己的生活中從未經驗過愛撫,愛的關切,或者溫柔的舉動。聖誕節催促我們給予他們這樣的關懷。」教宗然後指出:「在我們的時代,尤其在歐洲,我們目睹了聖誕節的意義被扭曲。人們以一種非基督徒的虛假尊重,總是暗含排斥信仰意圖的尊重,把所有關於耶穌誕生的跡象從聖誕節中抹去。但實際上,耶穌誕生才是聖誕節唯一真實的事件!沒有耶穌,就沒有聖誕節;它可以是一個節日,但不是聖誕節!如果聖誕節的中心是耶穌,那麼周圍的一切,比如燈光、聲音,包括特色食物在內的各式地方傳統,都會營造節日的氣氛,但耶穌處於中心。如果我們把祂抹去,光明將會熄滅,一切都將成為虛假的、表面的。」



「我們藉著教會的宣講,一如福音中的牧人,被指引去尋找並找到真光,即耶穌的光。祂降生成為我們中的一員,以如此令人驚訝的方式顯現自己:生於一個無名的卑微女子,這女子在馬槽中生產,除她丈夫外別無他人可尋求幫助。」「世界渾然不知,但天使在天上歡欣鼓舞!天主子今天也如此向我們顯示祂自己:祂作為天主給予人類的禮物,在黑夜與沉睡中降臨。然而,今天我們仍看到,人更喜歡黑夜,因為人知道光明會揭露一切令人羞愧或刺痛良心的行為和思想。因此,人寧願呆在黑暗中,不擾亂自己的惡習。」教宗於是勉勵我們反省如何接納天主的禮物—耶穌。教宗解釋說:「接納天主的禮物意味著我們每天都要把自己當作無償禮物贈予那些我們在各自的路上遇到的人。這就是為什麼我們要在聖誕節相互贈送禮物。」

教宗引用聖保祿宗徒的教導表明:「天主的恩寵藉著耶穌已經出現(鐸 2:11);耶穌是天主的面容,祂由童貞聖母瑪利亞誕生,就像世界上所有的嬰兒一樣,但祂並非出自地上,而是來自天上。天主以這樣的方式為我們開啟了基於愛而非自私的新生命的道路,而耶穌的誕生正是我們在天之父最偉大的愛的舉動。」教宗說:「我們透過耶穌的誕生可以看到,天主的歷史介入了由現世權勢者推動的人類歷史。天主走入那些處於社會邊緣的人,他們最先領受了祂的禮物,即耶穌帶來的救恩。一道皓光顯示給了白冷城的牧羊人。他們原是邊緣人物,不受歡迎的人,被輕視的人,但他們卻最先得知這偉大的消息。因著這些人,耶穌與弱小卑微者建立了一種友誼,這友誼在時間中延續,並激發人們對更美好未來的希望。這些人以白冷城牧羊人為代表,他們看到了一道皓光,這光指引他們找到耶穌。」最後,教宗總結道:「天主願意在每個時代與像他們那樣的弱小卑微者共同建設一個新世界,在這個新世界中,不再有任何人遭受拒絕、虐待和貧困。」

來源: 梵蒂岡電台

## 聖誕節的由來與意義

<http://guodegang.pixnet.net/blog/post/267290549>-聖誕節的由來與意義

恭賀大家聖誕快樂！祈願耶穌基督的平安、喜樂充滿你們！

聖誕節，在現今已是世界性的大節慶；其實，在早期教會是沒有這個節日的；因為，當時的人認為，罪人過生日，聖人過死日；他們習慣慶祝殉教者生於天上的日子。何況，他們當時正逢教難，躲在地窖裏默想耶穌基督的苦難，沒有想到要慶祝耶穌的降生。



那麼，這個節日是怎麼緣起的呢？耶穌究竟是出生於那一年呢？

今天，普世所用的公元紀年，是在六世紀時，由羅馬一位修士德尼所倡導的。當時，羅馬帝國記載歷史是以羅馬建城之年為元年。到了六世紀時，帝國瓦解；修士有感於人事無常，基督的神國則萬古常新，而且，教會傳播迅速，有取代帝國之勢；於是，他決定採用耶穌基督誕生之年為歷史的元年。

他從路加福音推算出耶穌基督誕生於羅馬建城後七五三年；不過，後世學者研究的結果發現，有四至八年的誤差，因此，有人折中主張，耶穌基督很可能是在公元前六年出生的。

至於出生的月日；古代歐洲的教友相信耶穌基督誕生於二十五日；至於是那一個月就不得而知了。因此，在第三世紀以前的教友慶祝聖誕節的日期就很不相同。



直到公元三二〇年，最後一次大教難平息了，羅馬教會便指定十二月二十五日為聖誕節。到了第四紀末，各地教會都隨從了羅馬教會所定的日期；一直流傳至今。

事實上，教會並不明確地說耶穌基督誕生於那一天，止是指定了一天，使全世界的基督徒能在同一天慶祝這個偉大的節日。

多神論的羅馬人在十二月二十五日舉行一個大慶節，他們稱之為【常勝太陽的誕辰】；這本是波斯人光明之神的節日，目的在恭敬太陽神。這一天正好也是冬至，是一年當中白天最短，黑夜最長的一天；冬至以後，漸漸地，晝長夜短，有取太陽得勝黑夜之意。

至於，教會為何選定這一天，可能是因勢利導，故意指定是日，好幫助眾人離開太陽神的迷信，從崇拜物質的太陽轉而恭敬義德的太陽【天主子】；這可以在當時教父們的著作中找到若干說明。

聖濟比利益主教說：『天主上智的措置真是奇妙，祂使耶穌基督誕生於太陽神的生日。』  
聖金口若望說：『他們稱十二月二十五日為常勝者的誕辰；可是，誰能像我等主耶穌真是常勝者呢？他們說，這一天是太陽的生日，耶穌基督就是義德的太陽。』

每個人都能體會到光明與黑暗的對立；耶穌基督來到人世，給我們帶來救恩，帶來平安與喜樂，給了我們新的價值觀；祂也光照了我們的人生。

所以，教會這樣祈禱：『主耶穌基督，義德的太陽，請驅散我們內心的黑暗，深夜已去，天色明亮，願聖德大於光芒。』

無論您是不是基督徒，在主耶穌基督降生的大好慶日裏，請接受祂帶來的平安與喜樂、光明和希望；以及我們最虔誠地祝福。



## 李姥隨筆雜記

2018 年 12 月



濃霧之晨（11/27/18 清晨大霧）  
霧濛濛，煙濛濛，昏燈路上行人少  
靜悄悄，寂悄悄，紫氣迷散鳥戀巢  
綠藤墨松映低雲  
青苔小徑露沾草



聖誕節該怎麼過？

眾所週知的我主耶穌基督的誕辰，也是稱為「聖誕節」，訂於每年的西曆十二月廿五日。英文是祝變成非宗教式的慶祝了。我在電視上看到一些所謂 Christmas movies，卻是一些注重房子的彩燈裝飾，點綴聖誕樹，假扮聖誕老人，點燃社區的高大聖誕樹，互送禮物，烤聖誕餅乾，回家過節，與家人修好等等的人情味電影。這些電影雖是無可非議的反映人情冷暖的電影，卻是很少提到主耶穌生辰。不知道是否不敢提到宗教信仰，會引起爭議，還是忘了過的是甚麼節日，難道已經到了被迫到不提出「耶穌誕辰日」的地步？



我想如果從簡單的行動開始，在社會，工作，家庭中，在這段日子裏見了面先說「聖誕快樂」「Merry Christmas」，避免用「Happy Holiday」這樣隆統的問候詞。再者能夠更正我們接觸到的人的觀念，然後多灌輸正確的節日意義。雖說是小小步驟，卻是長遠路程，總是能歸正回本的。

